



ОБЩИНА КРЕСНА – ОБЛАСТ БЛАГОЕВГРАД

2840 гр.Кресна, ул. "Македония" №96, тел.07433/88-87, www.kresna-bg.com

ОБЩИНА КРЕСНА

ул. "Македония" № 96

Изх. № 2-153

04.04.2017

ДОГОВОР

Днес, 2017 г., в гр. Кресна между **ОБЩИНА Кресна**, със седалище и адрес на управление гр. Кресна, пл. „Македония“ №96, ЕИК 000024720, представлявана от Кмета на Община Кресна Николай Кирилов Георгиев и Цветанка Георгиева Тасева – главен счетоводител, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

от друга страна „ЧЕЗ Трейд България“ АД, със седалище и адрес на управление гр: София, телефон 02/8959146 и факс 02/9549382, с ЕИК 113570147, представлявано от Владимир Георгиев Дичев – Изпълнителен Директор, Атанас Желязков Димов – член на Съвета на директорите, наричано по долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, се сключи настоящият договор на основание проведена открита процедура за възлагане на обществена поръчка, с предмет: „**Доставка на електрическа енергия от координатор на стандартна балансираща група за нуждите на Кресна**”.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА.

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши поръчка с предмет: „**Доставка на електрическа енергия от координатор на стандартна балансираща група за нуждите на Община Кресна**”, открита с решение № 118/14.12.2016 г. на Кмета на Община Кресна, в съответствие с документацията за участие в процедурата, офертата за изпълнение на поръчката, настоящия договор, техническите спецификации и другите приложения към него.

Чл. 2. Параметрите на доставяното количество и качество на електрическата енергия са посочени в Техническите спецификации - неразделна част от договора. По отношение на планирането и заявянето на конкретни количества активна нетна електрическа енергия се прилагат Правилата за търговия с електрическа енергия (ПТЕЕ).

Чл. 3. С подписването на този Договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** става член на балансиращата група на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

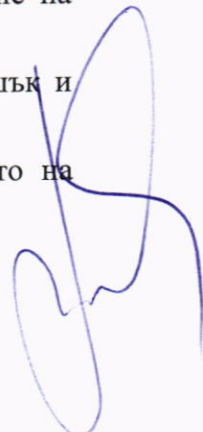
II. ЦЕНА И СРОК НА ДОГОВОРА.

Чл. 4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение за доставка на един kWh активна нетна електрическа енергия съгласно ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Общата стойност на договора е в размер до **54191,03 (петдесет и четири хиляди сто деветдесет и един лева и три стотинки) лева без начислен ДДС или 65029,24 (шестдесет и пет хиляди и двадесет и девет лева, двадесет и четири стотинки) лева с начислен ДДС**, съгласно представеното Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 5. В цената по чл. 4 не се начисляват допълнително суми за излишък и недостиг в балансиращата група.

Чл. 6. В цената са включени всички разходи, свързани с изпълнението на поръчката.



REPUBLICAN PARTY - OFFICE OF THE CLERK

1000 ...

1000

0.75

...

...

...

...

...

...

...

...

...

Чл. 7. В случаите на небаланси на електрическа енергия същите са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 8. Заплащането се извършва въз основа на представена фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с данни за изразходваното количество еленергия за всеки обект по отделно.

Чл. 9. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок от 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на получаване на фактурата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 10. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: IBAN BG03CITI92501005006500, BIC BGSFCITI, при Банка Ситибанк Европа АД, клон България.

Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по чл. 10 в срок от 3 (три) работни дни, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 12. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

Чл. 13. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/договори за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателното плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи, които са приети по реда на Раздел V от настоящия договор.

Чл. 14. Договорът влиза в сила, считано от датата на потвърждение на първия график за доставка, и се сключва за срок от 12 /дванадесет/ месеца.

Чл. 15. Мястото на изпълнение на поръчката са обекти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на територията на Община Кресна, съгласно Техническите спецификации.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ ПО ДОГОВОРА.

Чл. 16. Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в срока, посочени в настоящия договор;

2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на доставките по договора, включително представяне на документи и информация при необходимост.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да доставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ договорените количества активна нетна електрическа енергия в местата на доставка, съгласно ПТЕЕ, договора и техническите спецификации, в необходимия срок и качество.

2. Да включи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в пазара на балансираща енергия, чрез изграждане на стандартна балансираща група с координатор ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да заплаща такса за участие.



MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR, FBI

DATE: 10/15/68

TO: SAC, NEW YORK

FROM: SAC, NEW YORK

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

[Illegible]

3. Да извършва всички необходими действия, съгласно действащите към момента ПТЕЕ така, че да осигури изпълнението на настоящия договор.

4. Да издава оригинални фактури за полученото от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ количество електрическа енергия за всеки обект по отделно.

5. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в посочените в договора срокове при: невъзможност или забавяне на изпълнението на задълженията му по договора; промяна в лицата, които го представляват или са упълномощени да извършват действия по изпълнението на този договор; промяна в данните по регистрация, в данните, необходими за издаване на данъчни фактури и др.

6. Да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поисканите от него и уговорени в този договор информация, данни или документи по начина и в сроковете, посочени в договора.

7. Да спазва разпоредбите и правилата, заложи в Закон за енергетиката (ЗЕ) и наредбите към него, както и ПТЕЕ и разпорежданията на Оператор на електропреносна мрежа (ОЕМ) така, че да не бъде отстранен от пазара на балансираща енергия.

8. В случай, че в офертата си е посочил подизпълнители, да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата подизпълнител/и, и да предостави копие от същите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 3 (три) дни, считано от датата на сключване на договора с подизпълнител.

Чл. 17. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

(1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения доставките по чл. 1.

2. Да задържи цялата или част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора.

3. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ в офертата си е посочил подизпълнители, да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

4. Да използва количества електрическа енергия според нуждите си. Количествата електрическа енергия, предмет на обществената поръчка, са прогнозни и не задължават ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да ги консумира изцяло за срока на договора.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

1. Да заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ консумираните количества активна нетна електрическа енергия по цена, при условията и в срока, съгласно настоящия договор.

2. Да окаже необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за осъществяване на задълженията му по договора;

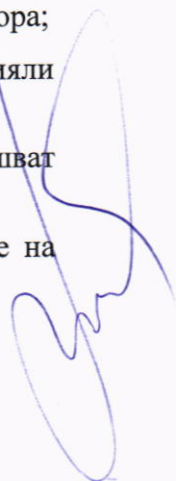
3. Да уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в посочените в договора срокове при:

а/ невъзможност или забавяне на изпълнението на задълженията му по договора;

б/ за провеждане на планови ремонти или други дейности, които биха повлияли на изпълнението на задължението му за приемане на договорените количества;

в/ промяна в лицата, които го представляват или са упълномощени да извършват действия по изпълнението на този договор;

г/ промяна в данните по регистрация, в данните, необходими за издаване на данъчни фактури, в номерата на банковите си сметки и др.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
58 CHEMISTRY BUILDING
CHICAGO, ILLINOIS 60637

RECEIVED
JAN 15 1964

FROM: [Illegible]

TO: [Illegible]

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible text]

[Illegible text]

[Illegible text]

[Illegible text]

[Illegible text]

4. Да спазва разпоредбите и правилата, заложи в ЗЕ и наредбите към него, както и ПТЕЕ и разпоредженията на ОЕМ така, че да не бъде отстранен от пазара на балансираща енергия.

5. Да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска или техническа тайна, и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.

Чл. 18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за добро изпълнение в размер на 2709,55 (две хиляди седемстотин и девет лева и петдесет и пет стотинки) лева, представляващи 5% (пет процента) от неговата обща стойност, без ДДС, чрез избраната от него форма, а именно парична сума, банкова гаранция или застраховка на отговорността, за което представя съответен документ в оригинал при сключване на договора.

Чл. 19. Срокът на действието на гаранцията за изпълнение следва да надвишава срока на действие на договора с 30 (тридесет) календарни дни.

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи и да се удовлетвори от цялата или с част от гаранцията за изпълнение на договора при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в зависимост от характера на неизпълнението.

Чл. 21. При пълно или системно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на задълженията по договора, гаранцията се усвоява изцяло.

Чл. 22. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди.

Чл. 23. При едностранно прекратяване на договора от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, поради виновно неизпълнение на задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора, сумата от гаранцията за изпълнение на договора се усвоява изцяло, като обезщетение за прекратяване на договора.

Чл. 24. При липса на възражения по изпълнението на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение в срок до 40 (четиридесет) дни след изтичане срока на договора. При освобождаване на гаранцията за изпълнение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Чл. 25. Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

V. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 26. Приемането и предаването на изпълнението, с оглед особения предмет на договора, се отчита със средства за търговско измерване, съгласно разпоредбите на Закона за енергетиката и Закона за измерванията.






...the
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

Чл. 27. Измерването на доставяните количества активна нетна електрическа енергия в мястото на доставка следва да бъде в съответствие с изискванията на действащите правила за измерване на количеството електрическа енергия.

Чл. 28. Средствата за търговско измерване и тези за контролно измерване трябва да отговарят на съответните нормативно-технически документи по отношение на технически и метрологични изисквания и характеристики, описание и точност.

Чл. 29. Страните по договора определят лица, които следят за правилното реализиране на изпълнението.

Чл. 30. Отчитането на средствата за измерване се извършва в сроковете и съгласно изискванията, определени в ПТТЕЕ и ПИКЕЕ.

Чл. 31. Количествата активна нетна електрическа енергия, продадени и закупени по този Договор, се определят съгласно данните, предоставени от OEM на страните.

Чл. 32. Приемането и предаването на количествата активна нетна електрическа енергия се удостоверява ежемесечно с приемо-предавателен протокол, съставен преди издаване на фактура. Протоколът се подписва от лицата по чл. 29. В него се вписват всички възражения по доставката, съответно липсата на такива.

VI. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 33. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

Чл. 34. В случай, че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

Чл. 34. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок от 2 (два) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

Чл. 35. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на страните и на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

VII. УСЛОВИЯ ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 36. Изменение на сключения договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от ЗОП.

Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да измени договора в частта на обектите за доставка на активна нетна електрическа енергия в хода на изпълнение на договора, като включи към обектите, предмет на Техническите спецификации и други обекти, при условие, че обектът бъде предаден на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за поддръжка и експлоатация, като включването му не променя предмета и прогнозните количества на обществената поръчка като цяло.

VIII. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. ОТГОВОРНОСТ

Чл. 38. Настоящият договор се прекратява:



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the statistical tools employed.

3. The third part of the document presents the results of the study, including a comparison of the different methods and a discussion of the factors that influence the outcomes. It also includes a series of graphs and tables to illustrate the data.

4. The fourth part of the document discusses the implications of the findings and provides recommendations for future research. It also includes a conclusion that summarizes the main points of the study.

5. The fifth part of the document is a bibliography that lists the sources used in the study. It includes a mix of books, articles, and online resources.

6. The sixth part of the document is an appendix that contains additional information related to the study, such as the raw data and the detailed calculations used in the analysis.

7. The seventh part of the document is a list of abbreviations and symbols used throughout the document. It provides a clear and concise reference for the reader.

8. The eighth part of the document is a glossary that defines the key terms and concepts used in the study. It helps to ensure that the reader has a clear understanding of the terminology.

9. The ninth part of the document is a list of references that provides a comprehensive overview of the literature related to the study. It includes a mix of primary and secondary sources.

10. The tenth part of the document is a list of figures and tables that provides a visual representation of the data. It includes a mix of line graphs, bar charts, and tables.

11. The eleventh part of the document is a list of equations and formulas that are used in the study. It provides a clear and concise reference for the reader.

12. The twelfth part of the document is a list of symbols and units that are used in the study. It provides a clear and concise reference for the reader.

13. The thirteenth part of the document is a list of acknowledgments that expresses gratitude to the individuals and organizations that supported the study. It includes a mix of personal and professional acknowledgments.

14. The fourteenth part of the document is a list of appendices that provides a detailed overview of the additional information included in the study. It includes a mix of data, calculations, and other relevant information.

15. The fifteenth part of the document is a list of references that provides a comprehensive overview of the literature related to the study. It includes a mix of primary and secondary sources.

1. с изтичане срока на договора;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора - с 10 - дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
4. с окончателното му изпълнение;

Чл. 39. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора без предизвестие, когато:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на задълженията си по договора с повече от 2 работни дни;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатираните недостатъци;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

5. по отношение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в хода на договора започне производство по несъстоятелност или ликвидация, или сходно производство в държавата, където е установен;

6. е необходимо съществено изменение на поръчката, което не позволява договорът да бъде изменен по реда на чл. 116, ал. 1 от ЗОП;

7. се установи, че по време на провеждане на процедурата за възлагане на поръчката, по отношение на изпълнителя са били налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

8. поръчката не е следвало да бъде възложена на изпълнителя поради наличие на нарушение, постановено от Съда на Европейския съюз в процедура по чл. 258 ДФЕС.

Чл. 40. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с 30 дневно писмено предизвестие, без да дължи неустойка или обезщетение, и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

Чл. 41. При прекратяване на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи неустойка.

Чл. 42. Отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се реализира при условията и по реда на раздел IV от настоящия Договор.

IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 43. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.



... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

Чл. 44. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени, и когато са изпратени на стария адрес.

Чл. 45. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят до компетентния съд в Република България.

Чл. 46. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

Чл. 47. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна.

Чл. 48. Нищожност на клауза от договора не води до нищожност на целия договор.

Чл. 49. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България.

Чл. 50. Настоящият договор се сключи в два екземпляра, по един за всяка от страните.

Чл. 51. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения: Техническа спецификация – Приложение № 1, Ценово и Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
Николай Георгиев
Кмет на Община Кресна

Цветанка Тасева
Гл.счетоводител
На община Кресна

Съгласувал:
/Георги Миланов – юристконсулт към ОбА гр.Кресна/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
Владимир Дичев
Изпълнителен Директор

Атанас Димов
Член на Съвета на Директорите

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY

REPORT OF THE COMMITTEE ON THE
PROGRESS OF THE DEPARTMENT

FOR THE YEAR 1956

PRESENTED TO THE BOARD OF TRUSTEES
AT THE ANNUAL MEETING

HELD AT CHICAGO, ILLINOIS
ON DECEMBER 15, 1956

BY THE COMMITTEE ON THE
PROGRESS OF THE DEPARTMENT

CHICAGO, ILLINOIS
DECEMBER 15, 1956

CHICAGO, ILLINOIS
DECEMBER 15, 1956

REPORT OF THE COMMITTEE ON THE
PROGRESS OF THE DEPARTMENT

FOR THE YEAR 1956

PRESENTED TO THE BOARD OF TRUSTEES
AT THE ANNUAL MEETING

HELD AT CHICAGO, ILLINOIS
ON DECEMBER 15, 1956

BY THE COMMITTEE ON THE
PROGRESS OF THE DEPARTMENT

CHICAGO, ILLINOIS
DECEMBER 15, 1956